



Notes d'allocution

de

Marc Courtois

président du Conseil d'administration

NAV CANADA

Assemblée générale annuelle

Ottawa (Ontario)

Le 13 janvier 2016

Bonjour à tous.

Au nom de NAV CANADA, bienvenue à notre assemblée générale annuelle de 2016.

J'aimerais remercier nos invités des autres régions qui sont venus se joindre à nous.

Au cours de mes trois années à titre de président du Conseil, j'ai pris pleinement conscience du rôle important que joue NAV CANADA pour relier les régions du monde et permettre aux gens d'exercer leur droit de voyager en toute liberté.

Lorsque nous nous imaginons le globe terrestre sillonné par des routes aériennes, il est facile de voir comment l'aviation unit le monde entier et ses diverses régions.

Évidemment, il y a beaucoup trop de vols chaque jour pour nous permettre de les visualiser tous, mais nous savons que ces dizaines de milliers de vols relient personnes, familles, entreprises et nations, faisant ainsi de nous des citoyens du monde.

Les employés de NAV CANADA sont vivement conscients du rôle essentiel qu'ils jouent dans cette industrie mondiale.

Ils comprennent que l'aviation moderne est un effort partagé exigeant la connexion solide et transparente de toutes les parties prenantes.

C'est la raison pour laquelle les connexions sont le thème du rapport annuel de cette année.

Les liens et la collaboration font partie intégrante des fondements de NAV CANADA, qui est maintenant à l'aube de son 20^e anniversaire.

Nous pouvons remercier notre président et chef de la direction sortant, John Crichton, d'avoir misé sur ces liens pour établir les fondements de NAV CANADA.

John a eu la vision de rassembler les parties prenantes du système de navigation aérienne afin d'en partager la supervision, et le modèle de NAV CANADA a résisté à l'épreuve du temps.

John a aussi bien saisi l'importance de la surveillance satellitaire mondiale de la circulation aérienne, et il s'est fait le champion de l'investissement de la Société dans notre coentreprise, Aireon.

Je suis heureux d'annoncer que John a accepté, à l'invitation du Conseil et de notre nouveau président et chef de la direction, Neil Wilson, de devenir président du conseil d'Aireon.

Je me réjouis également que John ait pu se joindre à nous pour cette assemblée, et je lui demanderais maintenant de se lever afin que nous puissions lui témoigner notre reconnaissance.

John, je vous invite à demeurer parmi nous, puisque nous parlerons encore un peu de vous avant de conclure la partie officielle de cette assemblée.

Tous les efforts de la Société sont au service de la sécurité, et à cet égard aussi, les liens sont un élément clé.

À titre d'exemple, NAV CANADA est la seule organisation de l'aviation qui partage un comité de surveillance de la sécurité avec Transports Canada, notre organisme de réglementation de la sécurité.

Nous accordons une grande valeur à notre lien étroit avec Transports Canada, et nous le voyons comme un partenariat voué à l'amélioration de la sécurité du système de navigation aérienne.

Nous entretenons aussi d'étroites relations avec nos partenaires de l'industrie, ces relations nous aidant à échanger les renseignements sur la sécurité et à travailler ensemble pour atténuer les risques liés à la sécurité.

En 2014-2015, la Société a continué de bâtir sur son remarquable dossier de sécurité, tel que le démontre en particulier le taux de pertes d'espacement IFR-IFR, une mesure clé de la sécurité.

La Société présente une moyenne mobile sur cinq ans de 0,75 sur 100 000 mouvements d'aéronefs, ce qui lui permet de se classer dans le décile supérieur des principaux fournisseurs de services de navigation aérienne.

Nous nous attendons à ce que la coentreprise Aireon contribue de façon importante à la sécurité et à l'efficacité de l'aviation mondiale.

Sa technologie satellitaire relaiera en temps quasi réel la position des aéronefs équipés de l'avionique nécessaire partout dans le monde.

Pour la première fois, les aéronefs se trouvant au-dessus des océans et des régions éloignées moins bien desservies par le radar feront l'objet d'une couverture.

Le projet Aireon va bon train, et son lancement devrait avoir lieu en 2018.

Les liens entre les personnes qui offrent des services en notre nom sont également essentiels à la sécurité et à la réussite de nos opérations.

Ces liens favorisent le travail en équipe efficace des employés, qui apprennent les uns des autres, partagent leur savoir-faire et se perfectionnent afin d'améliorer continuellement la sécurité et le service.

La force de ces connexions parmi les collègues et entre les employés et leurs collectivités est bien visible dans le cadre du programme de reconnaissance annuel de la Société, Points de fierté.

Cette année, j'ai encore eu le privilège et l'honneur de présenter un prix du président du Conseil à 10 personnes exceptionnelles à l'occasion de la soirée nationale de remise des prix 2015.

John Crichton a reçu un prix du président du Conseil pour sa contribution exceptionnelle dans tous les aspects de nos opérations et pour son service à la communauté.

Les neuf autres lauréats ayant offert une contribution exceptionnelle sont :

- Anne Breen
- Tej Dhaliwal
- DJ Moon
- Derek Yakielashek
- Dean Gallop
- Bridget Terpstra
- François Bisailon
- Will Johnston, et
- Debbie Purkiss

Je crois comprendre que certains d'entre eux sont ici aujourd'hui, et je leur demanderais maintenant de se lever afin que nous puissions les féliciter.

Puisque les employés de NAV CANADA tendent la main à leurs communautés et leur viennent en aide, la Société est fière de donner son appui à leurs efforts à cet égard.

Au cours de la dernière année, la Société a majoré le total de fonds mis à la disposition des activités de financement des employés au profit d'œuvres de bienfaisance partout au pays. NAV CANADA a aussi fait la transition d'une campagne nationale unique organisée par la Société à diverses campagnes locales.

Ce changement a été accueilli favorablement par les employés de chaque région d'information de vol, et un large éventail d'œuvres de bienfaisance ont pu tirer parti des efforts de financement déployés par les employés.

Nos employés ont appuyé des fondations d'hôpitaux, Vols d'espoir, des banques alimentaires et des missions pour les sans-abri, des missions de recherches et sauvetage ainsi qu'une multitude d'activités visant à

combattre les ravages causés par le cancer sur la santé de membres de leur famille et d'amis.

Les employés de NAV CANADA sont conscients de l'importance d'une communauté forte aux liens solides, et nous sommes fiers d'être en mesure d'appuyer leurs efforts visant à resserrer ces liens encore davantage.

NAV CANADA est également intimement liée aux milieux des affaires et des finances.

En tant que société sans capital-actions du secteur privé, nous ne recevons aucun financement du gouvernement.

Nous percevons des redevances pour nos services, nous finançons notre dette sur les marchés de capitaux et nous investissons dans notre infrastructure.

Et, à l'instar des autres sociétés du secteur privé, nous devons équilibrer notre budget.

Les excellents résultats financiers de la Société pour le dernier exercice découlent de la discipline financière mise en pratique ainsi que des efforts déployés par tous les employés afin de maintenir la position de la Société comme chef de file mondial de l'industrie.

La croissance des recettes et le contrôle efficace des coûts ont permis à la Société de maintenir ses redevances à un niveau stable au cours des 11 dernières années.

En fait, depuis 1999, les redevances n'ont augmenté en moyenne que de 5 %, soit 32 points de pourcentage de moins que l'indice des prix à la consommation composé pour la même période.

Il est clair qu'il y a une forte corrélation entre la situation économique à l'échelle mondiale et la santé de l'industrie de l'aviation commerciale.

Nous assurons la gestion des opérations tout en gardant un œil sur l'instabilité économique et géopolitique potentielle.

Étant donné la chute des cours du pétrole, le repli du dollar canadien et l'incertitude quant à l'économie mondiale, la Société continuera d'appliquer sa discipline financière.

Pour conclure, je tiens à témoigner à John Crichton la gratitude et la reconnaissance du Conseil, et à lui souhaiter une retraite des plus agréables.

En qualité d'architecte de cette organisation unique, John peut se féliciter de la réussite de NAV CANADA depuis 19 ans ainsi que de la réputation dont elle jouit comme chef de file mondial dans la prestation de services de navigation aérienne sécuritaires, efficaces et rentables.

Il serait le premier à dire que le crédit doit être partagé avec tous les anciens employés et les employés actuels de NAV CANADA.

Le Conseil abonde dans le même sens et reconnaît que les employés de NAV CANADA sont les piliers de la Société.

Je tiens également à souhaiter la bienvenue à notre nouveau président et chef de la direction, Neil Wilson.

Auparavant, Neil était vice-président directeur, Administration, et avocat en chef.

Il s'est joint à la Société en 2002, après avoir fait carrière dans un important cabinet d'avocats canadien, où il a participé dans une grande mesure à l'établissement de NAV CANADA.

Le Conseil est convaincu que son expérience et son leadership sont ce dont NAV CANADA a besoin pour s'appuyer sur les forces acquises au cours de ses premières 20 années d'existence et rester un chef de file pendant encore plusieurs décennies.

Avant de conclure, j'aimerais remercier Gary Fane, administrateur partant, pour son excellent service au sein du Conseil d'administration. L'Association des agents négociateurs de NAV CANADA a élu Umar Sheikh pour le remplacer.

De plus, je suis heureux d'annoncer que le gouvernement du Canada a élu Michelle Savoy pour combler le poste laissé vacant par le départ de Jim Gouk.

Umar et Michelle, j'aimerais vous offrir la plus chaleureuse des bienvenues.

À nos nouveaux membres du Conseil et à tous ceux ici présents, je veux souligner que la clé du progrès de la Société et le secret du modèle de NAV CANADA consistent à tirer parti du talent, de l'esprit d'initiative et de l'enthousiasme des employés pour propulser la Société.

En travaillant ensemble, ainsi qu'en créant et en entretenant des connexions solides avec leurs collègues et les clients de l'industrie de l'aviation, ils continueront de nous épauler en vue de faire de NAV CANADA le fournisseur de services de navigation aérienne le plus respecté au monde.

Merci beaucoup.